



Allegato A

Città di Seriate



Settore 4
Biblioteca

Avviso pubblico per la concessione di spazi della biblioteca civica a soggetti organizzatori di corsi di lingua straniera per adulti Triennio scolastico 2025/2026, 2026/2027 e 2027/2028

1. Oggetto dell'avviso pubblico

1. Il presente avviso ha per oggetto l'individuazione di soggetti con esperienza consolidata nell'ambito della formazione linguistica, in possesso dei requisiti di cui al seguente punto 2, a cui concedere gli spazi all'interno della biblioteca, per la realizzazione di corsi di lingue straniere nel triennio scolastico 2025/2026, 2026/2027 e 2027/2028.

2. Soggetti ammessi alla partecipazione all'avviso

1. Possono partecipare all'avviso pubblico i soggetti che siano in possesso di adeguata capacità tecnico-professionale dimostrata tramite il requisito dell'organizzazione nel triennio precedente 2022/2023, 2023/2024 e 2024/2025 di corsi di lingue straniere per adulti.

Il mancato possesso del requisito di capacità tecnico-professionale sopra indicato o il possesso dello stesso entro limiti inferiori a quelli previsti comporta l'esclusione dalla procedura selettiva.

3. Modalità di presentazione delle domande

1. Le richieste di partecipazione al bando, redatte sull'apposito modulo, possono essere presentate:

dalle ore 8:30 del giorno 11 giugno 2025

alle ore 12:00 del giorno 30 giugno 2025

secondo le seguenti modalità:

- inviate all'indirizzo di posta certificata: comune.seriate@pec.it;

2. Le domande dovranno contenere:

- Istanza di partecipazione (scaricabile dal sito www.comune.seriate.bg.it) con allegata fotocopia della carta d'identità del legale rappresentante della società, associazione etc.;
- "Progetto di servizio" in cui vengono descritti gli elementi tecnico-progettuali del servizio da realizzare secondo il seguente schema:

Biblioteca

A. Progetto
A.1 Proposta dei corsi che si intendono attivare: definizione di quali lingue straniere, livello di insegnamento, specificità (corsi standard, intensivi, lingua commerciale etc.)
A.2 Organizzazione: durata dei corsi, n. di lezioni, n. di ore complessive, modalità di promozione, raccolta adesioni, etc.
A.3 Qualifiche del personale docente impiegato

- iii. Descrizione del "Piano tariffario" in cui vengono riportate le tariffe pro-capite applicate agli utenti per l'intero corso.
- iv. Descrizione delle "Migliorie" offerte al comune di Seriate (a titolo esemplificativo riconoscimento di gratuità al comune di Seriate, realizzazione aperitivo in lingua aperto a tutti, Serate informative tematiche, etc.).

4. Modalità di valutazione delle domande

1. Alla valutazione delle domande provvede una commissione giudicatrice, costituita dal dirigente del Settore 4, dal responsabile della biblioteca e da un bibliotecario.
2. Per la valutazione delle domande saranno disponibili 100 punti, di cui 60 per la valutazione del progetto, 20 per la valutazione del piano tariffario applicato dal soggetto organizzatore e 20 per le migliori offerte al comune di Seriate.
3. La commissione procederà alla valutazione della proposta/offerta presentata da ciascun partecipante e all'assegnazione dei relativi punteggi sulla base dei criteri esposti al successivo comma 4.
4. L'utilizzo degli spazi della biblioteca sarà concesso al soggetto che avrà conseguito il punteggio complessivo più alto. A parità di punteggio l'assegnazione sarà effettuata al soggetto proponente il cui progetto ha ottenuto il maggior punteggio per la qualità della proposta.
5. L'approvazione della graduatoria e l'assegnazione degli spazi al primo soggetto individuato in graduatoria avverranno con provvedimento del dirigente del settore 4.
6. La graduatoria sarà pubblicata all'albo pretorio del comune e resa disponibile presso la biblioteca e sul sito internet del comune di Seriate.
7. La biblioteca provvederà inoltre ad informare i soggetti partecipanti dell'esito della procedura selettiva (assegnazione o non assegnazione).

5. Concessione in uso delle sale della biblioteca civica Giacinto Gambirasio

1. La concessione degli spazi è subordinata alla sottoscrizione di una convenzione tra il soggetto assegnatario e il comune di Seriate.
2. La concessione prevede il riconoscimento di una riduzione pari al 80% sulle tariffe orarie stabilite annualmente dalla giunta comunale.

6. Impegni dell'assegnatario

1. Sono a carico del soggetto assegnatario le spese relative all'organizzazione e alla gestione dei corsi e alla promozione pubblicitaria, concordata con la biblioteca.
2. L'assegnatario dovrà organizzare più corsi di lingue straniere (principalmente inglese, francese, tedesco e spagnolo) con diversi livelli di apprendimento.
3. L'assegnatario si impegna ad applicare un costo orario a partecipante non superiore a € 10,00.
4. L'assegnatario si impegna a riconoscere uno sconto del 10% per i residenti di Seriate.

7. Impegni del comune

1. Sono a carico dell'amministrazione comunale di Seriate i costi relativi alle utenze, pulizia e custodia.

8. Responsabilità

1. Il soggetto assegnatario esonera il Comune da ogni e qualsiasi responsabilità per danni alle persone e alle cose, anche di terzi, che potessero in qualsiasi momento derivare dallo svolgimento delle attività.

9. Informativa sul trattamento dei dati

1. Per la presentazione della domanda è richiesto ai partecipanti di fornire dati e informazioni anche sotto forma documentale che rientrano nell'ambito di applicazione del Regolamento generale per la protezione dei dati personali n. 2016/679. Quanto segue rappresenta informativa ai sensi e per gli effetti dell'art.13 del GDPR 2016/679.

2. I dati personali forniti per la partecipazione al presente avviso e per le successive fasi saranno trattati esclusivamente per le finalità istituzionali dell'Amministrazione Comunale.

3. Il conferimento dei dati richiesti ha natura obbligatoria, in quanto indispensabile ai fini dell'espletamento della procedura; l'eventuale rifiuto a fornire tali dati potrà comportare il mancato perfezionamento della procedura.

4. Il trattamento sarà effettuato sia con modalità manuali che mediante l'ausilio di mezzi informatici; il trattamento dei dati sarà effettuato in modo da garantire la sicurezza e la riservatezza degli stessi e potrà essere effettuato mediante strumenti manuali, informatici e telematici idonei a memorizzarli, gestirli e trasmetterli.

5. Titolare del trattamento dei dati è il comune di Seriate e il responsabile del trattamento è il Dirigente del settore 4 -Dr. Stefano Rinaldi.

10. Controlli e monitoraggio

1. Il Comune si riserva la possibilità di effettuare controlli su quanto dichiarato dal soggetto assegnatario. Al termine di ogni anno di attività il soggetto assegnatario è tenuto ad inviare alla biblioteca una relazione sull'attività svolta.

11. Informazioni

1. I soggetti interessati alla partecipazione all'avviso possono richiedere informazioni alla biblioteca - tel. 035/304304; email: biblioteca@comune.seriate.bg.it.